

113 年全國語文競賽 臺灣客語字音字形

【南四縣腔教師、社會組】

一、請寫出「」內臺灣客語漢字之拼音，共 100 題。

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
1	雙「睭」目	ngiam´	16	「微」毛末節	miˇ
2	「控」字眼	kang	17	久「仰」	ngiong`
3	榮「譽」	i	18	「蕃」頭	kieu´
4	住「宅」區	ced	19	「俠」義	hiab
5	骨「骼」	gag`	20	「綢」緞	cuˇ
6	「輟」學	dod`	21	廉「潔」	giad`/gied`
7	遭「穢」	ve	22	「虐」削	ngiog`
8	「挨」挨轉	lid/lid`/did`	23	「欽」佩	kim´
9	「糴」米	tag	24	「碩」士	sag
10	好「喋」	de	25	「僮」碎	sab`
11	「鑿」空	cog	26	「杏」仁	hen
12	軟「怠」怠仔	tai`/taiˇ	27	「燿」窯仔	kog`
13	「拚」事	bia	28	「西」舌	leˇ/te`
14	咬薑「啜」醋	cod`	29	家「眷」	gian`/gien`
15	「鑑」定	gam	30	「喲」果汁	jiiod

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
31	臭「翕」	hib`	49	「汨」水	mi
32	星「宿」	xiu	50	初「伏」	fug
33	牙「确」仔	gog/kog	51	「揜」起來	kieb`
34	「創」業	cong`	52	「抹」抹摸摸	miˇ
35	「漶」出	xib	53	「淬」鑊頭	qi
36	「菝」苓	fug	54	「枸」薑	gieu`
37	「仲」介	cung	55	「拒」絕	ki´
38	「堯」舜	ngieuˇ	56	頭「臥」臥仔	ngo
39	油「垢」	gieu`	57	「奪」地氣	tod
40	埋「沒」	mud	58	一「廿」長	kiam/ngiam
41	「撫」位仔	qiauˇ	59	「鸞」生	lanˇ/nanˇ
42	「掀」開	ian´/ien´	60	「蹺」腳	kieu´
43	公「嘗」	songˇ	61	下「旬」	sunˇ
44	「菝」香	kian/kien	62	「醃」缸	am´
45	「峽」灣	hiab	63	六「畜」興旺	hiug`
46	「粘」米	zam´	64	冷「沁」沁仔	xim
47	刁「琢」	dog`	65	「侵」入	qim´
48	「側」角	zed`	66	籬「篙」	gag`

題號	臺灣客語漢字	拼音	題號	臺灣客語漢字	拼音
67	「毅」力	ngi	84	赤腳嫻「踏」	dab
68	「探」根	dam	85	訴「訟」	xiung
69	「擲」面	bang´	86	「挾」錢	hiab`
70	「哲」學	zad`	87	「閱」兵	iad/ied
71	黃「墩」紙	gu`	88	「逆」境	ngiag
72	「募」集	mog`	89	毀「謗」	bong
73	山布「荊」	giang´	90	零「星」	sang´
74	「棧」學寮	zan`	91	「燂」卵	sab
75	「笨」箕	zau	92	「鼎」立	din`
76	「牧」師	mug	93	「鍬」泥	qiau´
77	起「降」	pongˇ	94	目汁「濫」泔	lamˇ/namˇ
78	「翻」腸	pon´	95	口「訣」	giad`/gied`
79	「笏」竹	ned`	96	「梧」桐	ngˇ
80	「葛」藤	god`	97	淪「陷」	ham
81	「冑」衫	dung´	98	「胛」心肉	gab`
82	「否」認	feu`	99	「泔」燥	jiang
83	「擲」鹹菜	jid`	100	「淮」山	faiˇ

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出臺灣客語漢字，共 100 題。

* 「/」表示不同音讀

題號	臺灣客語拼音	漢字	題號	臺灣客語拼音	漢字
1	「nem´」 vongˇ	滄	17	「zab`」 zen	砸
2	「med」 gud`	箴	18	「ban´」 teuˇ nam` giang`	扳
3	「paˇ」 tienˇ	耙	19	「iu」 gud`	幼
4	「caiˇ」 zog`	裁	20	liungˇ 「gien」	崑
5	sung´ 「qion」 gu`	旋	21	「bog`」 kam	礮
6	fan´ 「can」	綻	22	「cam´」 sui`	摻
7	ciin/qin 「toˇ」	砵	23	lungˇ/ningˇ 「hong´」	糠
8	「biag」 zoi gog`	擗	24	「dem`」 giog`	蹬
9	zab/cab 「ze/ce」	細	25	「kau´」 se`	尪
10	「ngi」 ngi ngia ngia	齧/刈	26	「jiong´」 sam´ fu	漿
11	vu´ zoi 「bid`」	鸚	27	「liam」 qia	穰
12	「cang」 tui`	撐	28	ab` 「tunˇ」	豚
13	「tuˇ」 zai`	屠	29	vu´ 「log`」	烙
14	mi´ 「xia」 sii`/xi`	瀉	30	teuˇ hinˇ no` 「bien`」	疰
15	「tamˇ」 fo` gui`	痰	31	「gam´」 jid`	疔
16	ga´ 「tungˇ」 e`/i`	僮	32	「vi」 goi´	畏

題號	臺灣客語拼音	漢字
33	「 cad 」 seu' / xieu'	撇
34	「 xiab` 」 zog` giog`	楔
35	id` 「 pa' 」 tien fo`	葩
36	「 punˇ 」 gie' goi'	歎
37	lang' 「 piag` / pid` 」	僻
38	「 dia' 」 song' dia' ha'	蹠
39	zong 「 ngoi 」	礙
40	go 「 lauˇ 」	潦
41	hiungˇ 「 bangˇ 」 bangˇ e'	弮
42	「 gon 」 congˇ	灌
43	ian' / ien' ga' 「 bi 」 boi	泌
44	「 pad 」 hiad` / hied`	潑
45	「 pui 」 tamˇ	呖
46	「 am' 」 zug` pangˇ	掩
47	bod` 「 ad` 」	闕
48	pag 「 han` 」	罕
49	hi` 「 bongˇ 」	磅
50	zoi mˇ 「 gug` 」	韞

題號	臺灣客語拼音	漢字
51	「 pu 」 no cu`	晡
52	「 fung 」 lug`	俸
53	「 bag` 」 zoi	擘
54	「 tod` 」 su`	脫
55	「 sii/xi 」 tienˇ	蒔
56	「 pien' 」 do`	偏
57	「 zung' 」 kiu'	舂
58	guai 「 piag` 」	癖
59	leu 「 goi' 」	胘
60	「 zii/ji 」 miang	致
61	「 pun' 」 piˇ	賁
62	「 ngog 」 ia	璽
63	vongˇ 「 gi' 」 ban`	梹
64	「 bug` 」 nui	腹
65	og` 「 saiˇ 」 saiˇ e' / i'	豺
66	ngiuˇ 「 ag` 」	軛
67	「 mong` 」 gong`	罔
68	「 so' 」 iamˇ	掌

題號	臺灣客語拼音	漢字	題號	臺灣客語拼音	漢字
69	dai' 「nong'」	瓢	85	「deu'」 giog`	兜
70	coi 「hab`」	蓋	86	iu` 「giang」	鏡
71	hi 「iab`/ngiab`」 iab`/ngiab` e'/i'	凹	87	「ciin」 hon` ciin ngiad/ngied	陣
72	「vung/fung」 coi	薤	88	ha' 「ngam'」	齡
73	ian~/ien` 「can`」	纏	89	ham` 「xiam'」	織/腥
74	fu` 「mag`」	蕒	90	「qi'」 teu`	萋
75	「tong」 gung'	宕	91	ngid` 「sog`」	朔
76	vu' 「du」 fung`	黠	92	「bai'」 koi'	辮
77	「pin`」 gi`	憑	93	siin'/xin' 「poi'」	胚
78	「ngiem」 ngiem	殮	94	「giam`」 gung' qien`	撿
79	「ziin`」 hin'	振	95	「dod`」 fo	掇
80	fan` 「cau」	躁	96	「kab」 teu`	磕
81	cu 「pu`」	殫	97	fo` 「lug」 do`	爇
82	bod` 「tai`」	癩	98	ziin/jin 「ngiag`」	額
83	「jiu'」 fung`	啾	99	pi` 「gien'/gian'」 gien'/gian'	堅
84	「vud`」 zud`	愠	100	「sog`」 hon	啣